

DECT 221 DECT 225

Instrukcja obsługi Használati utasítás



**Przed użyciem ładować słuchawkę
(słuchawki) przez 24 godziny.
A mobil kézibeszélőket használat
előtt 24 órát tölteni kell.**

PHILIPS

TARTALOMJEGYZÉK

1 KÖRNYEZET ÉS BIZTONSÁG	3
2 A TELEFON BEREDEZÉS ÖSSZEÁLLÍTÁSA	4
A DECT 221 / 225 ÖSSZESZERELÉSE	4
A KÉZIBESZÉLŐ FELTÖLTÉSE	4
A DECT 221 / 225 KONFIGURÁLÁSA	5
A KÉZIBESZÉLŐ BEJELENTKEZTETÉSE	5
3 A TELEFON BEREDEZÉS ISMERTETÉSE	6
A KÉZIBESZÉLŐ	6
DECT 221/225 BÁZISÁLLOMÁSOK	6
IKONOK A KÉZIBESZÉLŐ KIJELZŐJÉN	7
A MENÜK BEMUTATÁSA	7
4 HÍVÁSOK KEZDEMÉNYEZÉSE	8
HÍVÁS KEZDEMÉNYEZÉSE	8
Előzetes számbevitel (előválasztás)	8
Újraválasztás	9
Újraválasztás felemelt kézibeszélő mellett	9
Választás a telefonkönyvből	9
BESZÉLGETÉS BEFEJEZÉSE	9
HÍVÁS FOGADÁSA	10
BESZÉLGETÉS KIHANGOSÍTÁSA	10
A HANGERŐ SZABÁLYOZÁSA	10
BESZÉLGETÉS ELNÉMÍTÁSA	10
LÁNCSVÁLASZTÁS	11
ÚJRAHÍVÁS	11
Második hívás kezdeményezése	11
Második hívás fogadása	11
5 A TELEFONKÖNYV HASZNÁLATA	12
A TELEFONKÖNYV BEJEGYZÉSEINEK MEGTEKINTÉSE	12
NÉV ÉS SZÁM TÁROLÁSA	12
A TELEFONKÖNYV BEJEGYZÉSEINEK SZERKESZTÉSE	13
TELEFONKÖNYV BEJEGYZÉSEINEK TÖRLÉSE	13
A TELEFONKÖNYV EGÉSZ TARTALMÁNAK TÖRLÉSE	13
6 HÍVÁSADATOK	14
A BEÉRKEZŐ HÍVÁSOK MEGJELENÍTÉSE (HÍVÁSLISTA)	14
A hívásbejegyzések ellenőrzése	14
Visszahívás a hívásbejegyzés alapján	14
A hívásbejegyzés elmentése a telefonkönyvben	14
Hívásbejegyzés törlése	15
A teljes híváslista törlése	15
A körzetszám eltávolítása *	15
HÍVOTT SZÁMOK KIKERESÉSE (TÁRCSÁZOTT LISTA)	15
A tárcsázott hívások ellenőrzése	15
A tárcsázott szám elmentése a telefonkönyvben	16
Tárcsázott szám törlése	16
A teljes tárcsázott lista törlése	16
7 A TELEFONKÉSZÜLÉK TESTRE SZABÁSA	17
A TELEFONKÉSZÜLÉK KIJELZŐJÉNEK TESTRE SZABÁSA	17
A telefonkészülék elnevezése	17
A telefonkészülék nyelvének beállítása	17
A háttérvilágítás be- és kikapcsolása	17
A HANGOK BEÁLLÍTÁSA IGÉNY SZERINT	18
A kézibeszélő csengető dallamának beállítása	18
A kézibeszélő csengető hangerejének beállítása	18
A billentyűhang be- és kikapcsolása	18
8 TOVÁBBI LEHETŐSÉGEK	19
TÁRCSÁZÁSI MÓD *	19
ÚJRAHÍVÁS IDŐTARTAMA *	19
9 RENDSZER	20
KÉZIBESZÉLŐ BEJELENTKEZTETÉSE	20
KÉZIBESZÉLŐ KIJELENTKEZTETÉSE	20
A PIN KÓD MEGVÁLTOZTATÁSA	21

AZ ALAPBEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA	21
10 EGYÉB LEHETŐSÉGEK	22
BILLENTYŰZÁR	22
A billentyűzet lezárása	22
A billentyűzár megszüntetése	22
GYORSBILLENTYŰ A KÉZIBESZÉLŐ CSENGŐJÉNEK BE-/KIKAPCSOLÁSÁHOZ	22
VÁRAKOZÓ ÜZENET JELZÉSE	22
KÉZIBESZÉLŐ MEGKERESÉSE	22
11 TÖBB KÉZIBESZÉLŐ HASZNÁLATA	23
HÁZON BELÜLI HÍVÁS	23
HÁZON BELÜLI HÍVÁS KEZDEMÉNYEZÉSE TELEFONBESZÉLGETÉS KÖZBEN	23
HÍVÁS ÁTADÁSA MÁSIK KÉZIBESZÉLŐNEK	24
HÁROM RÉSZTVEVŐS KONFERENCIA BESZÉLGETÉS	24
12 TELEFONÜZENET RÖGZÍTŐ DECT 225	25
KIJELZŐ	25
A TELEFONÜZENET RÖGZÍTŐ BE-/KIKAPCSOLÁSA	26
KIMENŐ ÜZENETEK (OGM)	26
Az alap-OGM nyelvének beállítása *	26
OGM felvétele	27
Az aktuális OGM meghallgatása	27
OGM törlése	27
BEJÖVŐ ÜZENETEK	27
BJÜ meghallgatása	28
BJÜ törlése	28
Minden BJÜ törlése	28
ÜZENETRÖGZÍTŐS HÍVÁS KIHANGOSÍTÁSA	28
HANGERŐ-SZABÁLYOZÁS	28
CSENGETÉSI IDŐ	29
BIZTONSÁGI PIN	29
TÁVOLI HOZZÁFÉRÉS	30
A távoli hozzáférés funkció	30
13 MELLÉKLET	31
ALAPBEÁLLÍTÁSOK	31
A DECT 221XX / DECT 225XX MŰSZAKI ADATAI	31
HIBAELHÁRÍTÁS	32
MEGFELELÉSI NYILATKOZAT	33

1 Környezet és biztonság

Biztonsági megjegyzés: Erről a telefonkészülekről nem lehet segélykérő hívásokat kezdeményezni áramkimaradás esetén. Segélykérő hívások lebonyolításához gondoskodjanak más megoldásról.

Áramellátás: Ez a termék 220-240 V-os, egyfázisú váltakozó áramú elektromos ellátást igényel, az EN 60950 szabványban rögzített informatikai berendezések kizárásával.

Telepüzem: A kézibeszélő áramellátása két újra tölthető, AAA méretű 1,2 V 650 mAh NiMH telepet igényel (HR10/44).

VIGYÁZAT! Az elektromos hálózat az EN 60950 szabvány rendelkezései értelmében veszélyesnek minősül. A termék áramellátásának megszüntetése kizárólag úgy történhet, hogy a tápegységet kihúzzák a fali csatlakozó aljzatból. Ügyeljen rá, hogy a fali csatlakozó aljzat a készülék közelében helyezkedjen el, és mindig könnyen hozzáférhető legyen.

A telefon berendezés csatlakoztatása: A hálózat feszültsége TNV-3 besorolás alá esik (távközlő hálózati feszültség az EN 60950 szabvány szerint). Ha megszűnik az áramellátás, a folyamatban lévő kapcsolat is elvész.

Biztonsági óvintézkedések:

- Vigyázzon, hogy a kézibeszélő ne kerüljön érintkezésbe folyadékokkal vagy nedvességgel.
- Ne nyissa fel a kézibeszélőt, a bázisállomást vagy a töltőt. Így ugyanis nagyfeszültségű részek válnak hozzáférhetővé.
- Vigyázzon, hogy a töltőérintkezők vagy a telep ne kerüljenek kapcsolatba áramot vezető anyagokkal.
- Esetleg előfordulhat, hogy a telefon berendezés elektromos áram hatására megrongálódik. Zivatar esetén célszerű a telefon berendezést leválasztani a hálózati táplálásról és a telefon csatlakozó aljzatról.
- Ne használja a kézibeszélőt robbanásveszélyes helyen, pl. ott, ahol gászivárgás van.

Környezetvédelem: A csomagoló anyagok, elhasznált telepek és régi telefonkészülék megsemmisítésekor tartsa be a helyi rendelkezéseket, és a lehetőségek szerint törekedjen az újrahasznosításra.

Mivel a telefonkapcsolat során a bázisállomás és a kézibeszélő között rádiójelek terjednek, hallókészüléket viselő személyek rádiófrekvenciás zavarást tapasztalhatnak, ami búgó zaj formájában jelentkezik.

Azt javasoljuk, hogy a telefon berendezést ne használják intenzív osztályok közelében, és ne használják olyan személyek sem, akik szívritmus szabályozóval rendelkeznek.

Előfordulhat, hogy a telefon berendezés zavarja a közelében található elektromos berendezéseket, mint pl. telefonüzenet rögzítő, TV- és rádiókészülék, órás rádió és számítógép. Javasoljuk, hogy a bázisállomás legalább 1 méter távolságra legyen az ilyen készülékektől.



FIGYELEM

Csak a telefon berendezéshez tartozó hálózati adaptert szabad használni. Ha az adaptert helytelen polaritással vagy feszültséggel csatlakoztatják, az egység súlyosan megrongálódhat.

Bázis adapter

Bemeneti feszültség: 230 VAC 50 Hz

Kimeneti feszültség: 9 VDC 500 mA (DECT 225xx)

Kimeneti feszültség: 9 VDC 300 mA (DECT 221xx)

Töltő adapter

Bemeneti feszültség: 230 VAC 50 Hz

Kimeneti feszültség: 9 VDC 150 mA



FIGYELEM

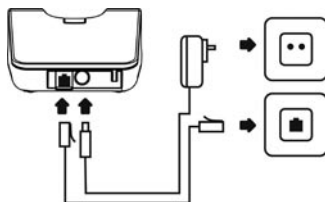
A TELEP KICSERÉLÉSE NEM MEGFELELŐ TÍPUSÚRA ROBBANÁSVESZÉLYEL JÁR. Nem szabad nem újra tölthető telepet használni; csak a telefon berendezéssel együtt szállított típust használja. Az NiMH telepeket a hulladék-megsemmisítés szabályaival összhangban kell megsemmisíteni.

A Philips ezúton kijelenti, hogy a DECT 221xx és DECT 225xx típusú készülék megfelel az 1999/5/EC direktíva f követelményeinek és más vonatkozó kikötéseinek. A terméket a megadott ország analóg telefonhálózatára lehet csatlakoztatni, ehhez lásd a bázisállomás alján található a címkét.

2 A telefon berendezés összeállítása

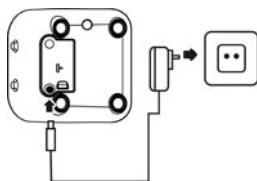
A DECT 221 / 225 összeszerelése

1. Csatlakoztassa a bázis adapter kimeneti dugaszát a bázisállomás hátoldalán található adapter aljzathoz és a bázis adaptert a fali csatlakozó aljzathoz. Sípóló hang jelzi a telefon megfelelő felszerelését (csak a DECT 225 típus esetén).
2. Csatlakoztassa a telefonvonal zsinórját a bázisállomás hátoldalán található telefon csatlakozó aljzathoz és a fali telefon csatlakozó aljzathoz.



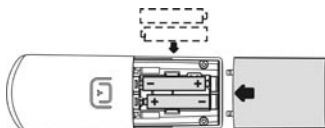
3. Ha Ön több kézibeszélővel ellátott terméket vásárolt, mindegyik kézibeszélőhöz külön töltő és külön töltő adapter tartozik.

Csatlakoztassa a töltő adapter kimeneti dugaszát a töltő alján található adapter aljzathoz. Csatlakoztassa a töltő adaptert a hálózati csatlakozó aljzathoz.



4. Helyezzen két újra tölthető NiMH AAA telepet (a szállítmány része) megfelelő polaritással a kézibeszélő teleptartó rekeszébe.

Megjegyzés: A jótállás nem vonatkozik az akkukra és más egyéb, korlátozott élettartamú és üzemszerűen kopó alkattelepekre.



5. Erőteljes mozdulattal tolja helyére a telepfedőt.
6. Tegye rá a kézibeszélőt a bázisállomásra vagy a töltőre, és használat előtt 24 órán keresztül megszakítás nélkül töltsen fel a telepeket. Amikor a kézibeszélőt megfelelően ráhelyezi a bázisállomásra vagy a töltőre, meg kell szólnia egy sípóló hangjelzésnek. Első üzembehelyezéskor néhány percet vehet igénybe, amíg megjelennek a kijelzőn az ábrák. A kézibeszélő az első feltöltés során felmelegedhet. Ez nem rendellenes jelenség.

A kézibeszélő feltöltése

Egy üres telep ikon mutatja, ha a telepeket fel kell tölteni. A telepek feltöltéséhez helyezze a kézibeszélőt a bázisállomásra vagy a töltőre. Ha a kézibeszélőn nagyon lecsökken a telefeszültség, beáll a nyugalmi üzemmód, és a kijelzőn a **LOW BATT** felirat jelenik meg.

Az állandóan feltöltött állapot biztosítása érdekében a használaton kívüli kézibeszélő tárolási helye legyen mindig a bázisállomás vagy a töltő, így az folyamatosan töltődhet.

A DECT 221 / 225 konfigurálása

Ha Ön Lengyelországban, a Cseh Köztársaságban, Magyarországon vagy Szlovákiában él, a helyes ország-beállítások érvényesítéséhez adja be az alább feltüntetett konfigurációs kódok közül a megfelelőt.

A telefon berendezés helyes konfigurálásához kérjük, gondoskodjon a készülék bejelentkeztetéséről és arról, hogy meglegyen a kapcsolat közte és a bázisállomás között.

Ország

Lengyelország

Cseh Köztársaság

Magyarország

Szlovénia

Kód

48

120

36

421



Magyar

Megjegyzés: Ha Ön a terméket a fent említett országok egyikében vásárolta, de olyan országban kívánja üzemeltetni, amely nem szerepel a felsorolásban, a fenti táblázat alapján adja be a konfigurációs kódot a megfelelő ország-beállítások aktiválása érdekében. Emellett Önnek ki kell cserélnie a telefonzsinórt és az adaptert attól az országtól függően, ahol a berendezést használni kívánja.

A kézibeszélő bejelentkeztése

El kell végezni a kézibeszélő bejelentkeztetését, ha azon a **NEM KÉSZ** felirat látható, illetve akkor, ha ki akarja jelentkeztetni az eredeti bázisállomásról és egy másik bázisállomással kívánja együtt használni. A DECT 221 bázisállomáson legfeljebb 4, a DECT 225 bázisállomáson legfeljebb 5 kézibeszélőt lehet bejelentkeztetni.

A kézibeszélő bejelentkeztetéséhez:



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **BEJELTETÉS** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **KERESŐ** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Mielőtt beadná a PIN kódját, nyomja le és tartsa lenyomva a **KERESŐ** gombot a bázisállomáson, amíg meg nem szólal a bejelentkező hangjelzés (csak a DECT 225 típus esetén). A bázisállomás ekkor bejelentkezés üzemben van. (Ha a bázisállomáshoz már annyi kézibeszélő csatlakozik, hogy már nem tud újat befogadni, a bejelentkező hangjelzés helyett elutasító hangjelzés hallatszik (csak a DECT 225 típus esetén), és további kézibeszélő bejelentkeztetése nem lehetséges. Lásd 9. fejezetet – *Kézibeszélő kijelentkeztetése* – a bejelentkezett kézibeszélők törlésével kapcsolatban.)
5. Írja be a bázisállomás PIN kódját és nyomja le az **OK** gombot.

A bejelentkezés idején a KÉSZ felirat látható.

Ha a bejelentkeztetés sikeresen befejeződött, egy ezt nyugtázó hangjelzést hall. A készülék kijelzi a kézibeszélő címkejét és számát. Ha a bejelentkeztetés nem volt sikeres, a készüléken, ha korábban nem volt bejelentkező, ismét a **NEM KÉSZ** kiírás látható, a korábban már bejelentkeztetett kézibeszélő pedig újból az eredeti bázisállomásra csatlakozik. Kövesse az eljárást és próbálja meg ismét.

3 A telefon berendezés ismertetése

A kézibeszélő



Telefonkönyv gomb

A telefonkönyv eléréséhez.
Hívó fél azonosítójának vagy a hívott szám mentéséhez a telefonkönyvből.



OK + Újrahívó gomb

Menü választásához.
A hívásadatok közti kapcsoláshoz.
Hívólista beviteléhez.



Beszéd + hangszóró gomb

Hívások kezdeményezéséhez és fogadásához.
A hangszóró kikapcsolásához.



Vége + Kilép gomb

Beszélgetés befejezéséhez.
A menüből való kilépéshez.



Menü + lapozás fel gomb

A menübe való belépéshez.
Az egyes pontok közötti való lapozáshoz.
A fülhallgató hangerejének növelésére beszélgetés közben.



Hívó-ID + lapozás lefelé

Hívólista eléréséhez.
Lapozás lefelé a pontok között.
A fülhallgató hangerejének csökkentésére beszélgetés közben.



Csillag + csengő ki gomb

Csengő kikapcsolása.



Font, billentyűzár + szünet gomb

Szünet beviteléhez.
Billentyűzet lezárása.



Házon belüli + konferencia gomb

Házon belüli hívások kezdeményezése.
3-résztvős konferencia létesítése.



Újrahívó gomb

Flash jel küldése hálózati szolgáltatások elérésére beszélgetés közben.



Néma + töröl gomb

A hang ki- és bekapcsolása.
Számjegyek és bejegyzések törlése.

DECT 221/225 bázisállomások



DECT 221

Keresőgomb



DECT 225

A DECT 225 további részleteit lásd a 12. fejezetben –
Telefonüzenet rögzítő DECT 225, 25. oldalon.

Ikonok a kézibeszélő kijelzőjén

	Megjeleníti a telep aktuális töltöttségét. A töltés során mozog.		A csengő ki van kapcsolva.
	A telefon használatban van. Csengetés közben villog.		A kézibeszélő a bázisállomáshoz van kapcsolva.
	Új üzenet érkezett az Ön hangpostáládájába.		Vannak még számjegyek a jobboldalon.
	A beszélgetés el van némítva.		Vannak még számjegyek a baloldalon.
	Új CID (hívazonosító) bejegyzés van vagy a CID bejegyzések megtekintés alatt vannak.		Több menüpont van még felfelé.
	A telefonkönyv bejegyzései megtekintés alatt vannak.		Több menüpont van még lefelé.
	A telefonkönyv bejegyzései megtekintés alatt vannak.		

A menük bemutatása

Az Ön telefonkészüléke számos funkciót és lehetőséget biztosít, melyek menük alatt vannak egyesítve.

TEL REG MENÜ

ÚJ SOR
MÓDOSÍT
TÖRÖL
TÖRÖL MIND

CSENGŐ MENÜ

DALLAM
HANGERŐ

BEÁLLÍT MENÜ

GOMBHANG
VILÁGÍT
ÚJRAHÍV *
MÓD *
KÖRZET *
KÉZIBESZ NÉV
ÜZENETRÖGZÍTŐ NYELV (csak a
DECT 225 típus esetén) *
REGISZT
KEZIBESZ TÖRÖL
PIN KÓD
MÉGSE

NYELV MENÜ

4 Hívások kezdeményezése

Hívás kezdeményezése



1. Nyomja le a **BESZÉD** gombot és várja meg a tárcsahangot.
2. Válassza a felhívni kívánt számot. A szám megjelenik a kijelzőben, és a készülék tárcsázza a számot.

12-nél több számjegy

 bekapcsolódik, ha 12-nél több számjegyet ír be.

Hívásidő

A hívásidő kijelző megjeleníti az éppen folytatott beszélgetés időtartamát. Az első órában mutatja a percek és a másodpercek (PP-MM formátumban). Ezt követően az idő órákban és percekben jelenik meg (ÓÓ-PP).

Figyelmeztetés vételkörzet elhagyására

Ha Ön beszélgetés közben túl messze eltávolodik a bázisállomástól, a készülék figyelmeztető hangjelzést ad, és a  villog. Ilyenkor közelebb kell mennie a bázisállomáshoz, ellenkező esetben a kapcsolat megszakad.

Figyelmeztetés kis telepfeszültségre

Ha beszélgetés közben a telefonban a telep lemerülőben van, erre figyelmeztető hangjelzés hívja fel a figyelmet. Ilyen esetben minél előbb fel kell töltenie a kézibeszélő telepet, különben a készülék a teljes lemerülésekor kikapcsolódik. A folyamatban lévő beszélgetés megszakad, ha a kézibeszélőt a bázisállomásra vagy a töltőre helyezi.

Előzetes számbevitel (előválasztás)

Az előzetes választás esetén a hívott számot ellenőrizheti és szerkesztheti a kijelzőn, mielőtt a tárcsázásra ténylegesen sor kerülne.

1. Adja be a hívni kívánt telefonszámot. A szám megjelenik a kijelzőben.

A számjegyek száma

Összesen csak legfeljebb 20 számjegy bevitelére van lehetőség.  jelenik meg, ha 12-nél több számjegyet ír be.

Számjegyek törlése

A rosszul beírt számot a **TÖRÖL** gombbal törölheti.

Szünet bevitel

Szünet beszúrásához nyomja le és tartsa lenyomva a **SZÜNET** gombot . Ezt a kijelzőben  betű jelzi.



2. Nyomja le a **BESZÉD** gombot.

Újraválasztás

A telefon az utoljára tárcsázott 5 számot megjegyzi. A számokból csak az első 20 számjegy kerül tárolásra.

Az utoljára tárcsázott 5 szám közül valamelyik újraválasztásához,



1. Nyomja le az **ÚJRAHÍV** gombot. Megjelenik a legutoljára tárcsázott szám.
2. A tárcsázni kívánt szám kiválasztásához nyomja le a **FEL / LE** gombot.

Megjegyzés: Látható, ha a szám 12-nél több számjegyből áll. Az **OK** gomb lenyomásával meglekintheti az oldalon kívül eső számjegyeket.



3. Nyomja le a **BESZÉD** gombot.

Újraválasztás felemelt kézibeszélő mellett

A felemelt kézibeszélő mellett az újraválasztás lehetővé teszi az utoljára tárcsázott szám újrahívását.



1. Nyomja le a **BESZÉD** gombot.
2. Nyomja le az **ÚJRAHÍV** gombot.

Választás a telefonkönyvből



1. Nyomja le a **TEL REG** gombot a telefonkönyv eléréséhez.
2. A **FEL / LE** gomb segítségével keresse ki azt a bejegyzést, melyet hívni kíván. A másik megoldás, hogy a számgombokkal közvetlenül arra a bejegyzésre ugrik, amely a gombon látható megfelelő betűkkel kezdődik.

Megjegyzés: Az **OK** gomb lenyomásával kapcsolgathat a bejegyzés neve és száma között.



3. Nyomja le a **BESZÉD** gombot.

Beszélgetés befejezése



Nyomja le a **VÉGE** gombot vagy helyezze vissza a kézibeszélőt a bázisállomásra vagy a töltőre.

Hívás fogadása

Hívás fogadásakor a telefon kicsöng, és  villog a kijelzőben.

Híváazonosító

Ha igénybe kívánja venni ezt a lehetőséget, a helyi szolgáltató társaságnál elő kell fizetnie a híváazonosító szolgáltatásra.

Ha a készülék olyan hívást fogad, melyhez híváazonosító tartozik,  megjelenik, és a készülék kijelzi a hívóval kapcsolatos információkat. A telefonkészülék csengetése közben a **VÉGE** gomb lenyomásával ehhez a bejövő híváshoz kikapcsolhatja a csengőt. Amikor az üzenetrögzítő BE van kapcsolva, a hívót az üzenetrögzítő fogadja (csak a DECT 225 típus esetén).



A hívás fogadásához nyomja le a **BESZÉD** gombot.

Beszélgetés kihangosítása

A kihangosítás kényelmi szolgáltatás, amely lehetővé teszi, hogy a beszélgető partnerével úgy kommunikáljon, hogy közben nem kell a kezében tartania a kézibeszélőt. Egyúttal azok is hallják a beszélgetést, akik a helyiségben tartózkodnak.

A hangszóró ki- és bekapcsolásához beszélgetés közben,



Nyomja le a **HANGSZÓRÓ** gombot.

Megjegyzés:  jelenik meg, amely jelzi a hangszóró bekapcsolt állapotát.

Megjegyzés: A kihangosítás bekapcsolásakor hirtelen nagyon felerősödhet a hang a hallgatóban. Vigyázzon, hogy a hallgató ne legyen túl közel a füléhez!

A hangerő szabályozása

Beszélgetés közben növelheti vagy csökkentheti beszélgető partnerének hangerejét. Három hangerőszint közül választhat.



A **FEL / LE** a fülhallgató vagy a hangszóró hangerejének szabályozásához.

Beszélgetés elnémítása

Beszélgetés közben előfordulhat, hogy közölni szeretne valamit egy kívülről álló személlyel úgy, hogy ezt beszélgető partnere ne hallja.

A hang ki- és bekapcsolásához,



Nyomja le a **NÉMA** gombot.

Megjegyzés:  látható, jelezve, hogy a beszélgetés némára van kapcsolva.

Láncválasztás

A telefonvonal lefoglalása mellett is lehetőség van, hogy a telefonkönyvből tárcsázzon hívószámot. A láncválasztás funkciója tetszőlegesen sokszor érhető el.



1. Nyomja le a **TEL REG** gombot.
2. A **FEL / LE** gomb lenyomásával lapozzon a telefonkönyv bejegyzései között. A másik megoldás, hogy a számgombokkal közvetlenül arra a bejegyzésre ugrik, amely a gombon látható megfelelő betűkkel kezdődik.

Megjegyzés: Ha úgy dönt, hogy nem kívánja használni tovább a láncválasztás funkcióját, a kilépéshez nyomja le ismét a **TEL REG** gombot.



3. Nyomja le az **OK** gombot.

Újrahívás

Az újrahívás funkciójával lehetőség van egy második hívás kezdeményezésére vagy fogadására. Kérjük, lépjen kapcsolatba helyi szolgáltatójával, ha elő kíván fizetni erre a szolgáltatásra.

Második hívás kezdeményezése



1. Az **ÚJRAHÍV** gomb lenyomásával helyezze az éppen folyó beszélgetés hívástartás állapotába. Ekkor hallani fogja a tárcsahangot.
2. Írja be a második hívás számát, melyet ezt követően a készülék feltárcsáz.
3. Ha a hívott fél felveszi a telefont, a **ÚJRAHÍV** gomb lenyomásával kapcsolgathat a két beszélgetés között.

Második hívás fogadása

Ha beszélgetés közben egy újabb hívás érkezik, azt az éppen folytatott beszélgetés megszakítása nélkül fogadhatja. Beszélgetés közben a kézibeszélő ismétlődő rövid csipogó hangot ad, amely figyelmezteti Önt arra, hogy újabb hívás érkezett.



1. Az **ÚJRAHÍV** gomb lenyomásával, az éppen folytatott beszélgetést hívástartás állapotba helyezheti, és beszélgethet a másik partnerével.

A második hívó fél hívó-azonosítója

Ha Ön előfizetett a hívó-azonosító szolgáltatásra, a második partner hívó-azonosítója megjelenik készüléke kijelzőjén (a szolgáltatásra elő kell fizetni).



2. Ha ezután lenyomja az **ÚJRAHÍV** gombot, a két partner között kapcsolgathat ide-oda.

5 A telefonkönyv használata

A telefonkönyv segítségével karbantarthatja kapcsolatait. Ha Önnek több kézibeszélő áll a rendelkezésére, azok mindegyikének saját telefonkönyve van.

A telefonkönyv bejegyzéseinek megtekintése

A telefonkönyv 30 bejegyzés tárolására képes. Minden bejegyzés egy legfeljebb 8 karakterből álló névből és egy legfeljebb 20 számjegyből álló számból állhat.



1. Nyomja le a **TEL REG** gombot.
2. A **FEL / LE** gomb lenyomásával lapozzon a telefonkönyv bejegyzései között.
A másik megoldás, hogy a számgombokkal közvetlenül arra a bejegyzésre ugrik, amely a gombon látható megfelelő betűkkel kezdődik.

Név és szám tárolása



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL REG** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza az **ÚJ SZÁR** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. A számgombok segítségével írjon be egy nevet.

Karakterek beírása

Keresse meg a beírni kívánt betűt vagy számot, és nyomja meg azt annyiszor, amennyi ahhoz szükséges, hogy a karakter megjelenjen a kijelzőben.

Szókőz bevitele

Szókőz bevételéhez nyomja meg egyszer az **1** gombot.

Törlés

A rosszul beírt karaktert a **TÖRÖL** gombbal  törölheti.



5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Név kétszeri előfordulása

Olyan nevet, amely már szerepel a telefonkönyvben, nem lehet beírni. Ilyen esetben írja be másképpen az új nevet.



6. Írja be a telefonszámot.
7. Az **OK** gomb lenyomásával tárolja el a számot.

Újabb bejegyzés bevitele

Újabb bejegyzés bevételéhez ismételje meg a fenti 3 ... 7. lépéseket.

A telefonkönyv bejegyzéseinek szerkesztése

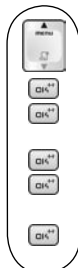


1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL REG** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **MÓDOSÍT** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. A **FEL / LE** gomb segítségével keresse meg a módosítani kívánt bejegyzést, vagy a számgombokkal ugorjon közvetlenül arra a bejegyzésre, amely a gombon látható megfelelő betűvel kezdődik.
5. A bejegyzés kiválasztásához nyomja le az **OK** gombot, majd pedig módosítsa a nevet.
6. Az **OK** gomb lenyomásával nyugtázza a nevet, majd szerkessze a számot.
7. A számváltozás megerősítéséhez nyomja le az **OK** gombot.

Újabb bejegyzés szerkesztése

Újabb bejegyzés szerkesztéséhez ismételje meg a fenti 3 ... 7. lépéseket.

Telefonkönyv bejegyzéseinek törlése



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL REG** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **MÓDOSÍT** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Keresse ki a törlésre szánt bejegyzést.
5. Az **OK** gomb lenyomásával válassza ki a bejegyzést.
6. A bejegyzés többi adatának megtekintéséhez nyomogassa az **OK** gombot mindaddig, amíg meg nem jelenik egy üzenet, amely a törlés megerősítését kéri.
7. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

További bejegyzések törlése

Újabb bejegyzés törléséhez ismételje meg a fenti 3 ... 7. lépéseket.

A telefonkönyv egész tartalmának törlése

A bejegyzések egyenkénti törlése helyett ezzel a lehetőséggel az egész telefonkönyv tartalmát törölheti.



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL REG** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **TÖR MINT** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. A művelet megerősítéséhez nyomja le ismét az **OK** gombot.

VIGYÁZAT! A törölt bejegyzések nem állíthatók helyre.

6 Hívásadatok

A beérkező hívások megjelenítése (híváslista)

Ha Ön előfizetett a hívóazonosító szolgáltatásra, a telefon automatikusan tárolja az utolsó 20 beérkezett hívást. Minden bejegyzés egy legfeljebb 8 karakterből álló névből és egy legfeljebb 20 számjegyből álló számból áll.

Ha Önnek több kézibeszélő áll a rendelkezésére, azok mindegyikének saját híváslistája van.

A megjelenítés módja

Ha a hívó fél neve megvan (a szolgáltatásra elő kell fizetni), az első 8 karakter kerül megjelenítésre. Ha nem áll rendelkezésre a név, a hívó fél számának első 12 számjegye látható.

Ha a hívó szerepel a telefonkönyvben

Ha a hívó fél száma megegyezik egy olyan telefonszámmal, amely már megvan a telefonkönyvben, az ott tárolt név jelenik meg a hívó ID neve.

A hívásbejegyzések ellenőrzése



1. Nyomja le az **Híváslista** gombot. Megjelenik a legutóbbi hívásbejegyzéshez tartozó hívó neve.
2. Az **OK** gomb lenyomásával jelenítse meg a számot.
3. Az **OK** gomb ismételt lenyomásával megjelenik a hívás fogadásának dátuma / időpontja.

Megjegyzés: A név, a szám vagy a dátum / időpont megjelenítésekor a **FEL** gomb lenyomásával megjelenítheti az eggyel régebbi bejegyzést, a **LE** gomb lenyomásával pedig az eggyel újabb bejegyzést.

Visszahívás a hívásbejegyzés alapján

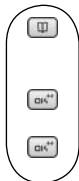


Bármely hívásbejegyzés megtekintése közben a **BESZÉD** gomb lenyomásával viszonzozhatja a hívást, amennyiben a bejegyzéshez érvényes telefonszám tartozik.

A hívásbejegyzés elmentése a telefonkönyvben

Ha tárolni kívánja családtagjainak, barátainak vagy munkatársainak telefonszámát, lehetősége van arra, hogy a hívásbejegyzéseket elmentse a telefonkönyvben.

A menteni kívánt hívásbejegyzés megtekintése közben,



1. Nyomja le a **TEL REG** gombot.
2. Szükség szerint módosítsa a nevet vagy írjon be egy nevet, amennyiben a hívó fél neve nem állna rendelkezésre.
3. Az **OK** gomb lenyomásával mentse el a nevet.
4. Szükség szerint módosítsa a számot.
5. Nyomja le az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ezzel a hívásbejegyzés tárolása a telefonkönyvben megtörtént. A hívásbejegyzés még szerepel a híváslistában, de ott az újonnan megadott név látható.

Hívásbejegyzés törlése

A törölni kívánt hívásbejegyzés megtekintése közben,



1. Nyomja le a **TÖRL** gombot.
2. Az **OK** gomb lenyomásával erősítse meg a törlést.

A teljes híváslista törlése

A bejegyzések egyenkénti törlése helyett ezzel a lehetőséggel az egész híváslistát törölheti. Valamely hívásbejegyzés megtekintése közben,



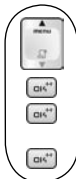
1. Nyomja le és tartsa lenyomva a **TÖRL** gombot mindaddig, amíg felszólítást nem kap a művelet megerősítésére.
2. Nyomja le az **OK** gombot.

A körzetszám eltávolítása *

A készülék lehetőséget ad arra, hogy a hívó fél számából eltávolítsa a körzetszámot. Visszahívás közvetlenül a hívásnaplóban tárolt szám felhasználásával lehetséges.

A körzetszám legfeljebb 5 számjegyből állhat. A körzetszám úgy távolítható el a hívó fél számából, hogy beírja ugyanazt a számot, mellyel az illető szám kezdődik.

A körzetszám eltávolításához,



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TÖRL** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **KÖRZ** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Írja be a körzetszámot.
5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Hívott számok kikeresése (tárcsázott lista)

A telefonkészülék tárolja az Ön által tárcsázott 5 utolsó számot, melyek egyenként legfeljebb 20 számjegyből állhatnak.

Ha Önnek több kézibeszélő áll a rendelkezésére, azok mindegyikének saját tárcsázott listája van.

A tárcsázott hívások ellenőrzése



1. Nyomja le az **OK** gombot. Megjelenik az utoljára tárcsázott szám.
2. A **FEL / LE** gomb nyomogatásával böngészheti az utolsó 5 tárcsázott számot.
3. Az **OK** gomb nyomogatásával megtekintheti a tárcsázott szám adatait.

Ha a hívott szám szerepel a telefonkönyvben

Ha egy tárcsázott szám megegyezik egy számmal, amely már szerepel a telefonkönyvben, a tárcsázott szám helyett a telefonkönyvben tárolt név kerül megjelenítésre.

A tárcsázott szám elmentése a telefonkönyvben

A menteni kívánt szám megtekintése közben,



1. Nyomja le a **TEL REG** gombot.
2. Írjon be egy nevet a tárcsázott számhoz.
3. Az **OK** gomb lenyomásával mentse el a nevet.
4. Szükség szerint módosítsa a számot.
5. Nyomja le az **OK** gombot.

Megjegyzés: Ezzel a bejegyzés tárolása a telefonkönyvben megtörtént. A tárcsázott szám még szerepel a tárcsázott listában, de ott az újonnan megadott név látható.

Tárcsázott szám törlése

A törölni kívánt szám megtekintése közben,



1. Nyomja le a **TÖRÖL** gombot.
2. Az **OK** gomb lenyomásával erősítse meg a törlést.

A teljes tárcsázott lista törlése

A bejegyzések egyenkénti törlése helyett ezzel a lehetőséggel az egész tárcsázott listát törölheti.

Valamely tárcsázott hívás megtekintése közben,

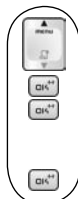


1. Nyomja le és tartsa lenyomva a **TÖRÖL** gombot mindaddig, amíg felszólítást nem kap a művelet megerősítésére.
2. Nyomja le az **OK** gombot.

A hangok beállítása igény szerint

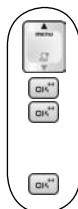
Az egyes kézbeszelőkhöz különböző csengető dallamot és ezekhez különböző hangerőt állíthat be.

A kézbeszelő csengető dallamának beállítása



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **1** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **2** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot. A készülék megjeleníti és lejátsza az aktuális dallamot.
4. Válassza ki a kívánt dallamot.
5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

A kézbeszelő csengető hangerejének beállítása



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **1** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **2** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot. A készülék megjeleníti és lejátsza az aktuális szintet.
4. Válassza ki a kívánt hangerőt.
5. A választás nyugtázásához nyomja meg az **OK** gombot.

Figyelem: feltétlenül tartsa távol a kézbeszelőt a fülétől, amikor a telefon csenget!

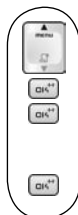
A kézbeszelő csengőjének kikapcsolása



Látható, amely jelzi, hogy a csengő ki van kapcsolva. A csengő nem ad ki hangot a bejövő hívások jelzéséhez.

A billentyűhang be- és kikapcsolása

A kézbeszelő egyes gombjainak lenyomásakor megszólaló hang a billentyűhang.



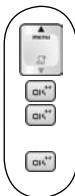
1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **1** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **2** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot. Megjelenik az aktuális beállítás.
4. Válassza a **3** vagy **4** lehetőséget.
5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

8 További lehetőségek

Megjegyzés: Ahhoz, hogy a következőkben ismertetett további lehetőségeket használni tudja, a kézbeszélőnek és a bázisállomásnak kapcsolatban kell lennie egymással.

Tárcsázási mód *

A telefonkészülék eredetileg hangbillentyűzésre van beállítva. Szükség esetén azonban ezt átállíthatja impulzusbillentyűzésre.



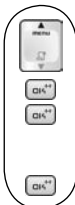
1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **IMP** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot. Megjelenik az aktuális beállítás.
4. Válassza a **IMP** (hangbillentyűzés) vagy a **TEL** (impulzusbillentyűzés) lehetőséget.
5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Átmeneti hangbillentyűzés impulzusbillentyűzés üzemben

Ha a tárcsázás módja impulzusra van állítva, a vonal lefoglalása után a **CSILLAG** gombot lenyomva és lenyomott állapotban tartva átmenetileg hangtárcsázásra válthat át, a kijelzőben pedig ***** látható. Amíg le nem teszi a kézbeszélőt, a következő számok hangbillentyűzéssel kerülnek tárcsázásra.

Újrahívás időtartama *

A telefonkészülékben 2 gyárilag programozott újrahívás időtartam van beállítva. Ha nem tudja eldönteni, melyik időtartamot használja, kérje ki a helyi szolgáltató tanácsát.

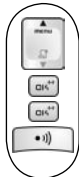


1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza az **IMP** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot. A készüléken megjelenik az aktuális időtartam.
4. Válassza az **IMP** vagy **TEL** lehetőséget.
5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés: Erre a beállításra akkor van szükség, ha pl. a hálózati szolgáltató szolgáltatásait igénybe veszi. Egyes szolgáltatások használatához, melyek a R+1, R+2 és a R+3 segítségével érhetők el (bekopogtatás, hívásátírányítás, stb.), a flash jel beállítását (rövid/hosszú).

Kézipeszelő bejelentkeztetése

A DECT 221 bázisállomáson legfeljebb 4, a DECT 225 bázisállomáson legfeljebb 5 kézipeszelőt lehet bejelentkeztetni. Egy kézipeszelő egyszerre csak egy bázisállomásra jelentkeztethető be.



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **REG** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Mielőtt beadná a PIN kódot, nyomja le és 4 másodpercen keresztül tartsa lenyomva a **KERESŐ** gombot a bázisállomáson. Regisztrációs hangjelzés hallható (csak a DECT 225 típus esetén).

A bázisállomás megtelt

Ha a bázisállomás megtelt, további kézipeszelőket nem képes befogadni. Ilyen esetben elutasító hangjelzés szólal meg (csak a DECT 225 típus esetén), és további kézipeszelő bejelentkeztetése nem lehetséges. Bejelentkeztetett kézipeszelő kijelentkeztetését, lásd az alábbi „Kézipeszelő kijelentkeztetése” címszó alatt.



5. Írja be a PIN kódot.
6. Nyomja le az **OK** gombot.

A bejelentkeztetés sikeres volt

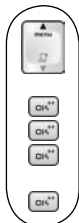
Ha a bejelentkezés sikeresen befejeződött, egy ezt nyugtázó hangjelzést hall. A készülék jelzi a kézipeszelő címkéjét és számát.

A bejelentkeztetés nem volt sikeres

Sikertelen bejelentkezési próbálkozás esetén a kézipeszelő visszajelentkezik eredeti bázisállomására vagy a **TEL** felirat jelenik meg, ha elveszett a kapcsolat az eredeti bázisállomással, vagy a **NEM REG** felirat olvasható, ha ez az első bejelentkezési próbálkozás. Kövesse az eljárást és próbálja meg ismét.

Kézipeszelő kijelentkeztetése

Egy kézipeszelő ki tud jelentkeztetni egy másik kézipeszelőt, amely ugyanarra a bázisállomásra csatlakozik. Saját magát nem tudja kijelentkeztetni.

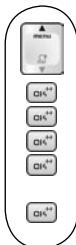


1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **TEL** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **REG** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Válassza ki azt a kézipeszelőt melyet ki akar jelentkeztetni, és nyomja le az **OK** gombot.
5. Adja be a PIN kódot.
6. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

A PIN kód megváltoztatása

A PIN (személyi azonosító szám) kód teszi lehetővé a **bejelentkeztetés** és a **kijelentkeztetés funkciójának** elérését.

A gyárilag beállított kód "0000". Ön azonban választhat saját egyéni kódot. A PIN kód max. 8 számjegyből állhat.



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **BEÁLLÍT** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **PIN KÖD** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Adja be az aktuális PIN kódot, majd nyomja le az **OK** gombot.
5. Adja be az új PIN kódot, majd nyomja le az **OK** gombot.
6. Ismételje meg az új PIN beírását.
7. A nyújtáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

Sikertelen volt a módosítás

A készülék elutasító hangjelzést ad, ha az új PIN kódot rosszul írta be másodszorra. Ismételje meg a 3 ... 7. lépést, és próbálja meg újra.

Ha elfelejti a PIN kódját, nincs más megoldás, mint hogy alaphelyzetbe állítja vissza (reset) a telefont (lásd alább). Ezt követően a PIN az alapértelmezett „0000” értékű lesz.

Az alapbeállítások visszaállítása

A kijelző, a hangok és egyéb telefonbeállítások visszaállításához végezze el a következő műveleteket. Lásd az *Alapbeállítások* címszó alatt, lásd 31 oldalon.



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a **RECEK** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a **MENÜ** lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. A nyugtázáshoz nyomja meg ismét az **OK** gombot.

Megjegyzés: Reset után újra kell konfigurálnia a telefont. Lásd A DECT 221/225 konfigurálása címszó alatt az 5. oldalon.

10 Egyéb lehetőségek

Billentyűzár



A billentyűzet lezárásával megakadályozhatja a gombok véletlen lenyomását. Azonban a billentyűk lezárt helyzetében lehetőség van hívások fogadására a **BESZÉD** gomb lenyomásával. Beszélgetés közben a billentyűzet aktív. A beszélgetés végeztével a billentyűzet ismét lezárt állapotba kerül.

A billentyűzet lezárása



Nyomja le és tartsa lenyomva a **BILL ZAR** gombot. A kijelzőn a **LEZÁRT** felirat olvasható.

A billentyűzár megszüntetése



Nyomja le és tartsa lenyomva az **OK** gombot.

Gyorsbillentyű a kézibeszélő csengőjének be-/kikapcsolásához

Ez a gyorsbillentyű lehetővé teszi a kézibeszélő csengőjének be- és kikapcsolását.



Nyomja le és tartsa lenyomva a **CSENGŐ KI** gombot.

Megjegyzés:  látható, amely jelzi, hogy a csengő ki van kapcsolva. A kézibeszélő bejövő hívásnál nem ad semmilyen hangot.

Várakozó üzenet jelzése

Ha Ön előfizetett a helyi szolgáltatónál a hangposta szolgáltatásra,  látható, ami jelzi, hogy postaládájában új üzenet található. Ha meghallgatta az összes új üzenetét,  eltűnik a kijelzőből.



Ezt a kijelzést úgy is kikapcsolhatja, hogy a készülék készenléti állapotában 2 másodpercre lenyomja a **KILÉP** gombot.

Kézibeszélő megkeresése

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy megtalálja a kézibeszélőt, ha elfelejtette, hogy hol tette le.



Nyomja le a bázisállomáson a **KERESŐ** gombot.

Megjegyzés: Minden kézibeszélő, amely be van jelentkezve a bázisállomáson, 30 másodpercen keresztül jelentkező hanggal válaszol, és a kijelzőben villogó  látható.

A keresés leállítása

A keresést úgy szüntetheti meg, hogy a kézibeszélő bármely gombját lenyomja, vagy újból lenyomja a **KERESŐ** gombot a bázisállomáson.

11 Több kézibeszélő használata

Megjegyzés: Az alábbiakban említett funkciók igénybevételéhez legalább két kézibeszélőre van szükség.

Házon belüli hívás

A telefonkészülék intercom funkciója lehetővé teszi házon belüli beszélgetések folytatását. Ezek a házon belüli hívások költségmentesek.

Házon belüli híváshoz:



1. Nyomja le az **INTERCOM** gombot és várja meg a házi tárcsahangot.
2. Nyomja le annak a kézibeszélőnek a számát, melyet fel kíván hívni.

Megjegyzés: Foglaltsági hangjelzés hallható, ha a másik kézibeszélő nem elérhető.

Ha Ön előfizetett a hívóazonosító szolgáltatásra, és házi beszélgetés közben külső hívás érkezik, a készülék kijelzi a hívó fél azonosítóját.

A külső hívás fogadásához:



1. Nyomja le a **VÉGE** gombot a házon belüli beszélgetés befejezéséhez.
2. A külső hívás fogadásához nyomja le a **BESZÉD** gombot.

A házon belüli beszélgetés befejezéséhez:



Nyomja le a **VÉGE** gombot vagy helyezze vissza a kézibeszélőt a helyére.

Házon belüli hívás kezdeményezése telefonbeszélgetés közben

Külső beszélgetés folytatása közben helyezze vonaltartásra a külső beszélgetést, és kezdeményezzen hívást (tudakozó hívás) házon belül.

Tudakozó hívás kezdeményezéséhez külső beszélgetés közben:



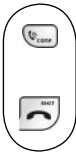
1. Nyomja le az **INTERCOM** gombot.
2. Nyomja le annak a kézibeszélőnek a számát, melyet hívni kíván.
3. Várja meg, amíg a másik kézibeszélő fogadja az Ön hívását.

Megjegyzés: Amikor a másik kézibeszélő fogadja a hívást, az **INTERCOM** gomb nyomogatásával ide-oda kapcsolhat a külső beszélgetés és a házi beszélgetés között.

Megjegyzés: Ha a másik kézibeszélő nem jelentkezik, az **INTERCOM** gomb ismételt lenyomásával megszüntetheti a próbálkozást, és visszatérhet az eredeti külső beszélgetéshez.

Hívás átadása másik kézibeszélőnek

Külső beszélgetés közben,



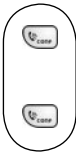
1. Nyomja le az **INTERCOM** gombot.
2. Nyomja le annak a kézibeszélőnek a számát, melyet hívni kíván.
3. Várja meg, amíg a másik kézibeszélő fogadja az Ön hívását.
4. Amikor a másik kézibeszélő fogadja az Ön hívását, nyomja le a **VÉGE** gombot vagy helyezze vissza a kézibeszélőt a helyére. Ezzel megtörtént a külső hívás átadása.

Megjegyzés: Ha konferencia beszélgetés közben valamelyik kézibeszélőt leteszik, a másik kézibeszélő továbbra is kapcsolatban marad a külső hívással.

Három résztvevős konferencia beszélgetés

Lehetőség van egy másik kézibeszélő meghívására, hogy bekapcsolódjon a külső vonalon folytatott beszélgetésbe.

Külső beszélgetés közben,



1. Nyomja le az **INTERCOM** gombot.
2. Nyomja le annak a kézibeszélőnek a számát, melyet hívni kíván.
3. Várja meg, amíg a másik kézibeszélő fogadja az Ön hívását.
4. Ha a másik kézibeszélő fogadja a hívást, nyomja le és tartsa lenyomva a **KONFERENCIA** gombot. Ezzel létrejött a konferencia beszélgetés.

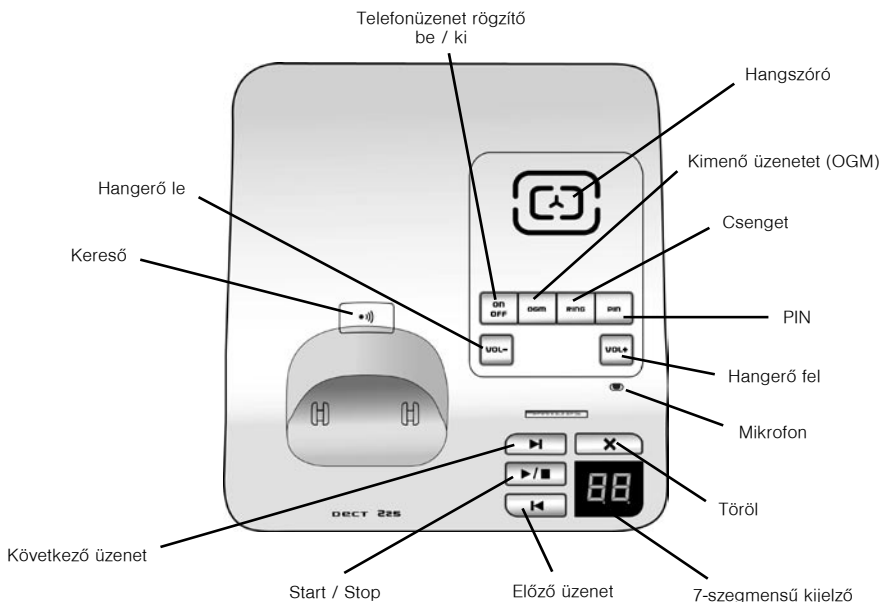
Konferencia beszélgetés közben,



1. A **KONFERENCIA** gomb lenyomásával helyezze a külső vonalat tartásba, és ekkor magánjellegű beszélgetést folytathat a másik kézibeszélővel.
2. A konferencia beszélgetés helyreállításához nyomja le és tartsa lenyomva a **KONFERENCIA** gombot.

Megjegyzés: Ha a beszélgetést a másik kézibeszélő bejelentkezése előtt befejezik, ezzel a külső beszélgetés megszakad.

12 Telefonüzenet rögzítő DECT 225



Kijelző

A telefonüzenet rögzítőhöz kijelző tartozik. A kijelző ismertetését lásd a következő táblázatban.

Kijelzés	Jelentés	Kijelzés	Jelentés
FU	Megtelt a memória. Új üzenet rögzítése nem lehetséges.	-R	A telefonüzenet-rögzítőhöz külső telefon fért hozzá.
--	A telefonüzenet rögzítő foglalt. Ön kapcsolatban van, az üzenetrögzítő pedig BE van kapcsolva.	OG	Kimenő üzenetet (OGM)
r2	2 csengetés	L1	1. hangerő szint, hívásfigyelés ki.
r3	3 csengetés	L2	Hangerő és hívásfigyelés hangereje 2. szint.
r4	4 csengetés	L3	Hangerő és hívásfigyelés hangereje 3. szint.
r5	5 csengetés	L4	Hangerő és hívásfigyelés hangereje 4. szint.
r6	6 csengetés	L5	Hangerő és hívásfigyelés hangereje 5. szint.
r7	7 csengetés	dL	Töröl
LS	Díjcsökkentő		

A telefonüzenet rögzítő be-/kikapcsolása

Megjegyzés: A telefonüzenet rögzítő be- ill. kikapcsolása nem befolyásolja a normál telefon működését, mint pl. kimenő hívások kezdeményezése vagy bejövő hívások fogadása.

A telefonüzenet rögzítő be-/kikapcsolásához,



Nyomja le a **BE / KI** gombot készenléti üzemmódban.

A kijelző bekapcsolt állapotban van, ha a telefonüzenet rögzítő is be van kapcsolva.

A telefonüzenet rögzítő bekapcsolt állapotában a csengetés beállításától függően a készülék bizonyos számú csengetés után fogadja a hívásokat (Lásd a "Csengetési idő" c. fejezetet a 29. oldalon). A hívás fogadása után a telefonüzenet-rögzítő lejátssza a kimenő üzenetet (OGM) és felveszi a bejövő üzenetet (ICM), ha van.

Megjegyzés: A telefonüzenet rögzítő csak akkor képes a bejövő üzenet rögzítésére, ha elegendő hely van számára a memóriájában. A memória 60 felvett üzenet után telik meg vagy akkor, ha a felvett üzenetek teljesen lefoglalják a rendelkezésre álló memóriát. Ebben az esetben a bázisállomáson  látható.

Ha a memória megtelt, további bejövő üzenet nem rögzíthető. A telefonüzenet rögzítő bemondja a következő kimenő üzenetet (OGM), majd pedig bontja a vonalat.

"Ön az üzenetrögzítőt hallja. Kérem, hívjon később."

Kimenő üzenetek (OGM)

A telefonüzenet rögzítő hívás fogadásakor bemondja a kimenő üzenetet. Van egy alap-OGM. De Ön felveheti saját egyéni OGM-ét.

Az alap-OGM a következő:

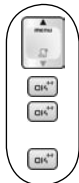
"Ön az üzenetrögzítőt hallja. Kérem, a sípszó után hagyja meg üzenetét."

Saját OGM rögzítésekor a telefonüzenet rögzítő ezt az üzenetet használja hívás fogadásakor. Ha törli saját kimenő üzenetét, automatikusan helyreáll az eredeti alap-OGM.

Az alap-OGM nyelvének beállítása *

[Ez csak azokra a típusokra vonatkozik, melyek rendelkeznek a többnyelvű OGM opcióval.]

Az Ön telefonüzenet rögzítőjén az alap-OGM nyelve a kézibeszélőn van beállítva.



1. Nyomja le a **MENÜ** gombot.
2. Válassza a  lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
3. Válassza a  lehetőséget és nyomja le az **OK** gombot.
4. Válassza ki a kívánt nyelvet.
5. A nyugtázáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

OGM felvétele

A maximális felvételi idő 40 másodperc. Új kimenő telefonüzenet rögzítéséhez nem kell törölnie az előző kimenő üzenetet. Új OGM felvételével a korábbi üzenetet felülírja.

OGM felvételéhez:



1. Két másodpercre Nyomja le a **OGM** gombot, és várja meg a hangjelzést. Felvétel közben az  jel villog.
2. A sípszó megszólalása után beszéljen a bázisállomás mikrofonjába.
3. A felvétel leállításához nyomja le a **STOP** gombot, ellenkező esetben a felvétel 40 másodperc elteltével leáll.

A felvett üzenetet a készülék ellenőrzés céljából automatikusan lejátszsa.

Megjegyzés: Ha nincs megelégedve a felvett OGM-mel, ismételje meg az 1 ... 3. lépéseket, és ezzel felülírja az előző OGM-et. Játssza le, majd törölje, és így visszaáll az alap-OGM, vagy vegyen fel egy új OGM-et, amivel törli az előző OGM-et. Ha vissza kívánja állítani az alap-OGM-et, járjon el az alább ismertetett „OGM törlése szerint”

Az aktuális OGM meghallgatása



1. Nyomja le a **OGM** gombot.
2. Nyomja le a **STOP** gombot az üzenet leállítása érdekében, egyébként a OGM után a lejátszás megszakad.

OGM törlése



A OGM hallgatása közben nyomja le a **TÖRÖL** gombot.

Ezzel visszaáll az alap-OGM.

Megjegyzés: Az alap-OGM nem törölhető.

Bejövő üzenetek

Az telefonüzenet rögzítő max. 60 üzenetet tud rögzíteni. Egy üzenet időtartama legfeljebb 6 perc lehet.

Ha a BJÜ felvétele közben a vonal egy regisztrált kézibeszélő vagy egy alállomás hívását fogadja, a felvétel félbeszakad. A még meg nem hallgatott üzenetek száma villog a kijelzőben. A villogás megszűnik az összes üzenet meghallgatása után.

BJÜ meghallgatása

A bejövő üzenetek a felvétel sorrendjében kerülnek lejátszásra. Minden üzenet előtt hangjelzés szólal meg.



Nyomja le a **START** gombot. Megkezdődik a legelső újüzenet lejátszása.

Az üzenet lejátszása közben a következő lehetőségek közül választhat:



1. Nyomja le a **KÖVETKEZŐ** gombot az aktuális üzenet átugrásához és a következő üzenet lejátszásához.
2. Nyomja le az **ELŐZŐ** gombot az aktuális üzenet megismétléséhez.
3. Nyomja le kétszer az **ELŐZŐ** gombot az előző üzenet lejátszásához.
4. Nyomja le a **STOP** gombot a lejátszás leállításához.

BJÜ törlése



Egy üzenet hallgatása közben nyomja le a **TÖRÖL** gombot.

Megjegyzés: A törölt üzeneteket nem lehet helyreállítani. A **TÖRÖL** gomb első lenyomásakor az üzenet visszavonhatatlanul törlődik.

Minden BJÜ törlése



1. Nyomja le 2 másodpercre a **TÖRÖL** gombot. dL villog a kijelzőben.
2. Nyomja le ismét a **TÖRÖL** gombot az összes régi és új üzenet visszavonhatatlan törléséhez vagy nyomja le a **STOP** gombot a törlés érvénytelenítéséhez.

Megjegyzés: A törölt üzeneteket nem lehet helyreállítani.

Üzenetrögzítő hívás kihangosítása

Hívás fogadásakor a telefonüzenet rögzítő hangszórója bekapcsolódik. Ily módon a hívás fogadása előtt meghallgathatja, hogy ki a hívó fél.

Ha nem kívánja a hívást hallgatni az üzenet felvétele közben, állítsa a hangerőt a legkisebb szintre (Lásd a következő fejezetet).

Hangerő-szabályozás

Az üzenetrögzítő hívás kihangosítása és az üzenet lejátszása előtt és alatt lehetőség van a hangerő szabályozására.

Megjegyzés: A hívás-kihangosítás a hangerő teljes visszavételekor kikapcsolódik.



A **HANGERŐ FEL** gombbal növelheti a hangerőt.

A **HANGERŐ LE** gombbal csökkentheti a hangerőt.

Csengetési idő

Beállíthatja, hogy hányszor csengetsen a telefonüzenet rögzítő, mielőtt fogadná a hívásokat. Erre azonban csak akkor van lehetőség, ha a telefonüzenet rögzítő be van kapcsolva.

A díjcsökkentő funkcióval a felhasználó beállíthatja, hogy hány csengetés kerüljön kiadásra, mielőtt az üzenetrögzítő válaszol. A csengetések száma 2-től 7-ig terjedhet, vagy a díjcsökkentő funkció választható.

A díjkímélő funkció akkor előnyös, amikor a távoli hozzáférés lehetőséget használja (lásd a 30. oldalon). A ts díjcsökkentő választása esetén az üzenetrögzítő négyszer csenget, ha nincsenek új üzenetek és kétszer, ha van új üzenet. Ha díj felszámítása nélkül meg szeretné tudni, van-e új üzenete, javasoljuk, hogy a harmadik csengetés után helyezze vissza a kézibeszélőt.

Az aktuális csengetésszám ellenőrzéséhez,



Készenléti üzemből nyomja le a **CSENGET** gombot. Megjelenik az aktuális beállítás.

A csengetési idő módosításához,



1. Nyomja le 2 másodpercre a **CSENGET** gombot. Az aktuális beállítás villog.
2. A **HANGERŐ FEL** gombbal és a **HANGERŐ LE** gombbal állítsa be a csengetések számát.
3. A nyugtázáshoz nyomja meg ismét az **CSENGET** gombot. Az új beállítás 2 másodpercre megjelenik.

Biztonsági PIN

A távoli hozzáféréshez három számjegyű PIN kódra van szükség (Lásd a 30. oldalon). A gyárilag beállított kód „000”. Ön azonban választhat saját egyéni kódot. A PIN kód max. 3 számjegyből állhat.

Megjegyzés: Ez a kód eltér az alap PIN-kódtól, ami kézibeszélők be- és kijelentkezéséhez használható.

A biztonsági PIN ellenőrzéséhez,



Készenléti üzemből nyomja le a **PIN** gombot. A kijelző a következő számjegy megjelenítése előtt rövid ideig villog.

A biztonsági PIN módosításához,



1. Készenléti üzemmódban nyomja le 2 másodpercre a **PIN** gombot.
2. Az első számjegy módosításához használja a **HANGERŐ FEL** és a **HANGERŐ LE** gombokat.
3. Az első számjegy nyugtázásához nyomja meg a **PIN** gombot.
4. A második számjegy módosításához használja a **HANGERŐ FEL** és a **HANGERŐ LE** gombokat.
5. A második számjegy nyugtázásához nyomja meg a **PIN** gombot.
6. A harmadik számjegy módosításához használja a **HANGERŐ FEL** és a **HANGERŐ LE** gombokat.
7. A harmadik számjegy nyugtázásához nyomja meg a **PIN** gombot.

Két sípszó jelzi, hogy a módosítás megtörtént, és a kijelzőben számjegyenként megjelenik az új PIN.

Távoli hozzáférés

Ön távollétében is hozzáférhet a telefonüzenet rögzítőhöz touch tone telefonkészülék segítségével, ha a telefont tone üzemmódban használja (lásd 8. fejezetben a Tárcsázási mód címszó alatt a 19. oldalon)

Megjegyzés: A telefonüzenet rögzítőhöz való hozzáféréshez be kell adnia a biztonsági PIN kódon.

A telefonüzenet rögzítőhöz való távoli hozzáféréshez,



1. Hívja fel egy külső vonalról a telefonüzenet rögzítőt.
2. Amikor a telefonüzenet rögzítő fogadja a hívást és megkezdí a KMŰ lejátszását, nyomja le a **CSILLAG** gombot.

Megjegyzés: Ha a telefonüzenet rögzítő eredetileg ki van kapcsolva, tíz csengetés után egy csipogással jelentkezik. Ilyenkor folytassa a 3. lépéssel.

3. Adja be a biztonsági PIN kódot.

Ha a beírt PIN helyes

A hely PIN bevitelekor a távoli hozzáférés működésbe lép.

Ha a beírt PIN rossz

Ön háromszor próbálkozhat a helyes PIN beírásával, ezután a kapcsolat megszakad.

4. Nyomjon le egy gombot bármikor, ha a kívánt funkciót végre kívánja hajtani. Nyomjon le egy gombot (lásd az alábbi táblázatot) bármikor, ha a kívánt funkciót végre kívánja hajtani.

Megjegyzés: Ha a távoli hozzáférés közben megszakad a kapcsolat, az aktuális művelet megszakításához nyomja le egyszer az **5** gombot, és kezdje újból.

Megjegyzés: Ha az utolsó gombnyomás után 8 másodpercen belül nem nyom le egyetlen gombot sem, a kapcsolat megszakad.

A távoli hozzáférés funkció

Ez a távoli hozzáférés funkciók a következők:

Funkció

Üzenetek lejátszásához

OGM lejátszásához

OGM felvételéhez

Leállításához

A telefonüzenet rögzítő leállításához vagy aktiválásához

Minden régi és új üzenet törléséhez

Távoli hozzáféréshez használt gomb

2
ESC

6
INFO

9
MENU

5
END

8
TALK

0

kétszer

Az üzenet lejátszása közben,

Az előző üzenet lejátszásához

Az aktuális üzenet megismétléséhez

A következő üzenet lejátszásához

Az üzenet lejátszásának leállításához

Az aktuális üzenet törléséhez

1

2
INFO

3
DEF

5
END

0

Alapbeállítások

Kézbeszélő név*	PHILIPS	Telefonüzenet rögzítő (csak a DECT 225 típus esetén)	Be
Csengető dallam	<i>Dallam 1</i>	Alap-KMÜ nyelv **	<i>Lengyel</i>
Csengető hangerő	<i>Szint 3</i>	Bejövő üzenet memória	<i>Üres</i>
Gombhang	<i>Be</i>	Csengetési idő	<i>Díjkímélő</i>
Világítás	<i>Be</i>	Biztonsági PIN	<i>000</i>
Újrahívás időtartama **	<i>100 ms</i>	Alaphangerő	<i>Szint 3</i>
Tárcsázási mód **	<i>Hang</i>		
Menünyelv **	<i>Angol</i>		
Fülhallgató hangerő	<i>Közepes</i>		
Billentyűzár	<i>Ki</i>		
Várakozó üzenet jelzés	<i>Ki</i>		
Rendszer PIN	<i>0000</i>		

* Ez a tulajdonság/funkció nem áll vissza az alapbeállításra az eredeti állapot helyreállításakor.

A DECT 221xx / DECT 225xx műszaki adatai

Hálózati feszültség: 230V / 50Hz	Hőmérséklet tartomány :
Tápfeszültség :	Működési : :0 0C to + 50 0C
Kézbeszélő : 2 NiMH AAA 650 mAh	Tárolási : :-40 0C to + 60 0C
Bázis : 9V DC / 300mA (DECT 221xx) ; 9V DC / 500mA (DECT 225xx)	Hatótávolság:
Töltő : 9V DC / 150mA	Beltérben : 50m-ig
	Kültérben : 300m-ig
Rádiófrekvenciás teljesítmény :	A csomag tartalma :
<250mW	kézbeszélő
Méretek :	bázisállomás
Bázis : 130x100x55mm (DECT 221xx) ; 138x130x55 mm (DECT 225xx)	Töltő (DECT 2212, DECT 2252, DECT 2253, DECT 2254)
Kézbeszélő : 137x48x29mm	hálózati adapter
Csomagolva : 240x165x68 mm (DECT 2211) ; 266x193x68 mm (DECT 2212) ;	telefon vezeték
263x170x74 mm (DECT 2251) ; 258x190x88 mm (DECT 2252) ; 272x237x88 mm (DECT 2253), 300x264x88 mm (DECT 2254)	NiMH AAA 650 mAh akkumulátor
	kezelési leírás
Súly:	fali csatlakozó adapter
Bázis : 138.5 g (DECT 221xx) 208.4 g (DECT 225xx)	jótállási jegy
Kézbeszélő : 101.6 g	
Töltő : 48 g	

** országtól függő

Hibaelhárítás

Jelenség

A telefon egyáltalán nem működik.

Nem csenget a telefon.

Nincs tárcsahang.

Probléma van a hívóazonosítóval.

Nem tudja fogadni a második hívást (hívásvárakoztatás).

A telep feltöltése után túl hamar megjelenik az üres telepet jelző ikon.

A kézibeszélő nem tud bejelentkezni (csak a DECT 221 típus esetén).

A telefonüzenet rögzítő nem vesz fel hívásokat (csak a DECT 225 típus esetén).

Távműködtetés nem lehetséges (csak a DECT 225 típus esetén).

Megoldás

- Ügyeljen az adapter és a telefonzsinór helyes csatlakoztatására.
- Ellenőrizze a telepek teljes feltöltését és előírászerű behelyezését.
- Ez a telefon áramkimaradás esetén nem működik.

- Ügyeljen az adapter és a telefonzsinór helyes csatlakoztatására.
- Vigye közelebb a kézibeszélőt a bázisállomáshoz.
- Legyen bekapcsolva a kézibeszélő csengetője.

- Ellenőrizze a telefonzsinór megfelelő csatlakozását.
- Ellenőrizze a kézibeszélő teljes feltöltését.
- Vigye közelebb a kézibeszélőt a bázisállomáshoz.

- Gondoskodjon a hívóazonosító szolgáltatás előfizetéséről a helyi távbeszélő szolgáltatónál.
- Hagyja legalább egyszer kicsengeni a telefont, mielőtt fölvenné.

- Forduljon a helyi távbeszélő szolgáltatóhoz, és válasszon megfelelő újrahívási időtartamot. *

- Cserélje ki a telepeket újakra.

- Az  **OK** gomb lenyomása előtt 4 másodpercre le kell nyomni a  **KERESŐ** gombot.

- Egy bázisállomásra legfeljebb négy kézibeszélő bejelentkeztetése lehetséges. Lásd 9. fejezetet – *Kézibeszélő kijelentkeztetése* – a bejelentkezett kézibeszélők törlésével kapcsolatban.

- A telefonüzenet rögzítő legyen rácsatlakoztatva a tápadapterre és a tápadapter legyen bedugva a hálózati csatlakozó aljzatba, a hálózati feszültség pedig legyen bekapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a telefonüzenet rögzítő nem telt-e meg üzenetekkel. Ha igen, töröljön néhány vagy minden üzenetet.
- Kapcsolja ki a hálózati csatlakozónál a tápfeszültséget, majd 15 perc múlva kapcsolja be ismét.

- Vigyázzon, hogy a helyes biztonsági kódot írja be.
- Használjon tone üzemmódú készüléket.

Ha a fenti megoldásokkal sem sikerül elhárítani a hibát, vegye le a tápfeszültséget a kézibeszélőről és a bázisállomásról. 15 perc elteltével kapcsolja vissza a feszültséget.

Megfelelési nyilatkozat

We,

PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT221xx and DECT225xx are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements:

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)

Safety : EN 60950-1 (10/2001)

SAR : EN 50371 (2002)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)

EMC : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)

Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 04/02/2005 Le Mans



Product Quality Manager
Home Communication

CE 0681

A **CE** jel tanúsítja, hogy a készülék megfelel az 1999/5/EK Irányelvben a felhasználó biztonságával, az elektromágneses zavarattal és a rádiófrekvenciás spektrummal kapcsolatban rögzített műszaki rendelkezéseknek.

© 2005

Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in PRC

www.philips.com



PL

3111 285 23421

HU